



ПРЕЗИДЕНТ КОНФЕРУВАВ ІЗ ПРОВІДНИКАМИ ОБИДВОХ ПАРТІЙ В КОНГРЕСІ

Вашингтон. — У вівторок 8-го січня президент Кеннеді конференцію із конгресовими провідниками обидвох партій про справи оборони і закордонної політики. Президент заявив, що виготовить звернення Про Стад Уні в понеділок 14-го січня. На конференції були присутні найбільшій співоробітники Президента: державний секретар Діан Ракс, секретар оборони Роберт МакНамара і директор Центральної Розвідки Агенції Джанн МекКом. Конференція тривала через годину і на ній обговорювали тільки проблеми оборони та закордонної політики. Про внутрішню політику і про різні законопроекти Президент говорив на конференції з представниками Демократичної партії, що відбулися в середу 9-го січня. 88-й Конгрес починає свою першу сесію 9-го січня. Але вже 8-го січня обидві партії відбули збори, на яких вибирали своїх провідників та пропонували збільшити число членів Палати Комісії Пона-я з 12-ох до 15-ох, як це було у 87-й Конгресі. Демократи вирішили голосувати за збільшення числа членів, бо таким способом прихильний урядові ліберальний блок в Палаті давав би більшість в тій Комісії та міг би з неї переслати до повної Палати урядові законопроекти. Але республіканці мають застереження в цій справі: вони побоюються, що збільшення членів Комісії Правди до 15-ох, але неадекватно для себе більшого, як досі, числа членів. Голосування буде в повній

Президент турбується страйком портових вантажників

Нью-Йорк. — 8-го січня конференція із представниками спілки портових вантажників асистент секретаря праці Джеймс Рейнолдс, який вислухав і представників корабельних фірм, і який заявив, що президент Кеннеді турбується тим, що страйк триває вже 19 днів і спричиняє великі матеріальні втрати, досі \$ 450 мільйонів, та утруднює становище ЗДА в справі допомоги закордонові. Рейнолдс ствердив, що немає найменшого поступу в переговорах про закінчення страйку, і тому у Вашингтоні гадають, що Президент простить Конгрес, щоб ухвалити відповідний закон, який дозволить би розв'язати таний мертвий пункт, який тепер заважає в справі страйку портових вантажників. Той страйк може тривати без обмеження, бо дії на основі закону Тефта-Гартлі вже вичерпані: страйк був припинений на 80 днів, тепер він відновлений, і уряд не має жадних засобів припинити страйк. Конгрес мусів би ухвалити новий закон, який дозволить би урядові діяти в такій ситуації, яка тепер настала. Страйк спілки друкарів триває вже 34 дні і немає познак, що часописні в Нью-Йорку почнуть виходити. Зате третій страйк в Нью-Йорку, який тривав тільки 6 днів, закінчився порозумінням між спілкою капелюшників і пращадцями, і 10,000 робітників і робітниця вернулися до праці.

Демократи опрацьовують плани перевибору Кеннеді і Джансона

Вашингтон. — 16-го січня починється в столиці чотириденний з'їзд провідників Демократичної партії, на якому обговорюватимуть, як найкраще здійснити плани перевибору в 1964-му році президента Кеннеді і віце-президента Ліндона Б. Джансона. Для звичайних виборів президентські вибори в 1964-му році ще дуже далеко, але для політичних провідників треба вже тепер складати плани виборчої кампанії, що відбуватиметься в 1964-му році. На зборах у Вашингтоні в дні 16-19 січня обговорюватимуть виборчу стратегію, справу виборчих фондів, організаційні проблеми та вибір міста, де має відбуватися Демократич-

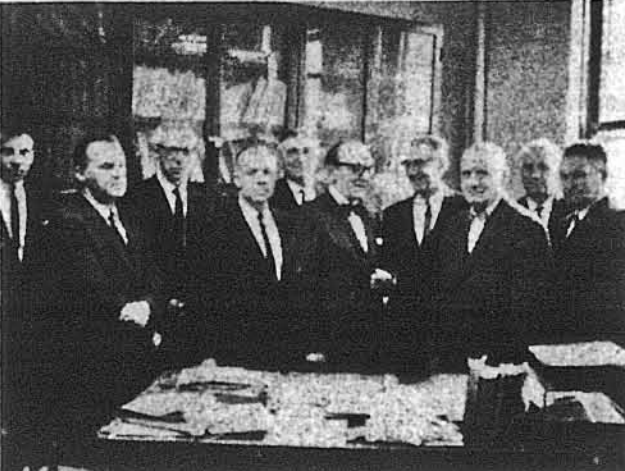
Конгресмен Фіно вносить законопроект про крайову лотерію

Вашингтон. — Конгресмен-республіканець із Нью-Йорку знов вносить законопроект про організацію державної лотерії. На думку внескодавця крайова лотерія давала б державній скарбниці принаймні \$10 мільйонів річно, бо населення цієї країни видало кожного року коло \$50 мільйонів на різні нездоволені лотерії та заклади, які є в руках злочинців. Конгресмен Фіно заявив, що президент Кеннеді хоче зменшити прибуткові податки, але проти

Внаслідок страйків втрачено в 1962 році 19 мільйонів днів праці

Вашингтон. — Департамент Праці стверджує, що в минулому 1962-му році втрачено внаслідок численних страйків аж 19 мільйонів днів праці, на 3 мільйони більше як в 1961-му році, але менше як в інших повсюдних роках. Всіх страйків було 3,550. Страйкували 1,250,000 робітників. Втрачений внаслідок страйків час становив 0.16 всього робітничого часу нефермерських і неурядових ро-

„Лис Микита“ на відвідинах у „Свободі“



У вівторок 8-го січня до „Свободи“ й канцелярії УН-Союзу завістив з Літвін „Лис“ в особі мистця Едварда Козака, відомого ЕКА, на якого очікував уже член редакції „Свободи“ „Лиса Микити“ фейлетоніст Іван Керницький - Ікер. На зроблений під час цих відвідин фотознімок „Лиса“ з „Свободою“ стоять (зліва): ред. З.

Федоренко повторяє давні пропагандивні фрази большевиків



Микола Федоренко (з правого боку) вручає свої вірчі грамоти генеральному секретареві ОН У Тамбові.

Об'єднані Нації. — Новий совєтський посол при Об'єднаних Націях, Микола Федоренко, прибув в минулу п'ятницю до Нью-Йорку та, передавши свою вірчу грамоту генеральному секретареві У Тантові, перервав в минулий понеділок 7-м. свою першу пресову конференцію. Він представив спершу, як 50-річний інженер по фаху та дипломат за роками праці в совєтській закордонно-політичній службі. Далі, він відразу почав повторяти всі відомі комуністично-пропагандивні фрази про миролюбність совєтської політики та про потребу співіснування й змирення війни. Федоренко знов поставив як одну з найперших „потреб“ Об'єднаних

Кузнецов зголосився до Президента на розмову про Кубу

Об'єднані Нації. — Василь Кузнецов, віце-міністр союзу міністерства закордонних справ, присланий до Америки Хрущовим під час кубинської кризи, перед від'їздом до Москви зголосився на розмову до президента Кеннеді. Йому визначено поїздку в Білому Домі на сесію 9-го січня ц. р. Кузнецов товаришуватиме совєтський посол у Вашингтоні Анастолій Добрилін. Зате державний секретар Дін Ракс визначив побачення з Кузнецовим аж на четвер 10-го січня, під час

ЗДА й Британія заперечують вісткам про вислід недавніх маневрів

Лондон. — В чотирьох лондонських газетах появилося звістка, наче б в недавніх морських-летюсних маневрах кількох держав Атлантичного блоку кільком англійським бомбардувальникам типу „Вулкан“ удалося передерстись крізь американську оборонну систему та перелетіти з вантажним „атомовим“ бомб над Нью-Йорком. Вашингтон, Шикаго й Клівленд. Однак британські, як американські офіційні військові кола рішуче заперечили цю вістку, признавши проте, що дієвими британськими бомбовиками типу „Вулкан“ брали участь у тих маневрах. Вони відбулись два місяці тому і вислідів тих маневрів ніколи не були оприлюднені. Метою маневрів було дієво перевірити, наскільки добро

ФРАНЦІЯ БУДУЄ СВОЮ НЕЗАЛЕЖНУ АТОМОВУ ПОТУГУ

Париж. — Французький президент Шарль де Голь переслав президентові Кеннеді вчорашню, але не остаточну відповідь на його пропозицію продати Франції керувані ракети „Полляріс“ (без атомових „головах“) і без атомових підводних човнів, з яких ті ракети найкраще вистрілювати. За твердженням газет, през. де Голь зазначив у своєму листі, що практичне використання Францією ракет „Полляріс“ було б можливе коло 1970 року, а до того часу Франція вже розпорядиться власною атомовою зброєю силою. Ото ж през. де Голь мав заявити, що пропозиція президента Кеннеді не має позначки „легитимності“. Водночас однаково през. де Голь, як французький міністр військових справ П'єр Мессмер з'ясували французький та західний закордонній пресі досить докладно плани Франції щодо розбудови власної атомової збройної сили. Перша стадія цієї програми має бути готова в 1965 році, друга — в 1970 році. Суперсонічні ракетні бомбардувальники „Міракл IV“ будуть випущені в атомові бомби до 1965 р. Отримавши палне під час лету з летючих танкерів, „Міракл IV“ може без зупинки летіти з Франції до Москви і назад. Зреорганізована французька армія нараховуватиме замість теперішнього мільйона осіб — 675,000 в 1970 р. Ажирську французьку армію зредукують до 440,000 осіб до 80,000. На саму тільки стратегічну атомову зброю Франція виставить в рр. 1960—64 — два мільйони доларів, а вся організація французьких збройних сил до 1970 р. коштуватиме Франції 3½ до 5 мільйонів доларів. Американська преса стверджує, що перетворена тепер у Франції організація збройних сил переречить американському становищу, за яким Франція повинна збільшити, а не зменшити, свою наземну армію з конвенційною зброєю та відмовитись від самостійної атомової зброї. З цим американським становищем Франція зовсім не рахується.

Хрущов іде до Східного Берліну на з'їзд німецьких комуністів

Берлін. — Заповідь Нікіти Хрущова, що він поїде до Східного Берліну на 6-й конгрес т. зв. Партії соціалістичної єдності, себто німецьких комуністів, викликала велике зацікавлення та масу пресових коментарів в західно-німецькій, зокрема західно-берлінській пресі. Західно-німецький пресовий шеф Карл Гінтер фон Гаазе заявив, що та подорож Хрущова може бути навіть корисною, якщо вона дозволить Хрущову дієсно зорієнтуватись і пізнати правдиві відносини в обох частинах Німеччини й Берліні. Мовляв, остання нота Хрущова з 24-го грудня мин. року до Конрада Аденауера виявляла жалюгідне незнання справи в Хрущова. — Мабусть з цією самою думкою — щоб уможливити Хрущову пізнати дій

Чомбе вернувся до столиці Катанги — погрожує знищенням копалень

Елізабетвіль. — До цієї столиці Катанги несподівано повернувся в минулий вівторок 8-го січня ц. р. президент тієї країни Мойсе Чомбе, який втік був відтіля під час наступу військ Об'єднаних Націй. Вільний переїзд Чомбе з міста Кольвезі, де він відкрив свою головну квартиру, запевняє йому після дипломатичної акції британських і бельгійських консулів. Американського консула в Елізабетвилі Понатана Ліна повідомлено про приїзд Чомбе в останній хвилині. Мойсе Чомбе, який вперто відмовлявся визнати самостійницьких амбіцій Катанги та включити її в конголезьку державу, робив за твердженням газет — прагнення збереженої і схильності людини. Він заявив, що його війська підняли велику греблю та електричний в Кольвезі, яка постачає еле-

У СВІТІ

● Тіто, вернувшись до Югославії з Москви, заявив, що він „визнав“ своїм совєтським господарям, що Югославія не може виритись своєю політикою нейтральності та пристати до совєтського блоку. Але він додав, що в справах закордонної політики Югославія і Совєтський Союз займають „майже тотожні“ становища.

● Владислав Гомулка і Юзеф Циранкевич, шеф польської комуністичної партії, та комуністичний прем'єр Польщі, були в Варшаві в грудні 1962 року в Києві, де вони стрінулися з Хрущовим і переклали з ним довгі наради. Про зміст і вислід тих нарад нічого в пресі не подано.

● У Варшаві відбудеться впродовж минулого 1962 року 28-літній ювілей 1642 артилерійської гранати чи з другої світової війни та частини уне-

швидилося їх частинно доведення до штучної детонації, не допустити туди ж родом війська прохочих людей. У Варшаві все це небезпечно іншпорити в неупорядкованих рухах.

● Пані Сірімаво Бандарнаїке, прем'єр Цейлону, побувала в Пейпінгу, щоб посередити між Індією і комуністичним Китаєм в їхньому спроби за кордон, який довів до збройної агресії з боку китайських комуністів проти Індії. Цейлон, як членом Британського Коммонвелту, з сibi неутраляний, але в Об'єднаних Націях зайняв виразне становище по стороні Совєтського Союзу, приписавши колоніальне виключно лише західним державам. Бандарнаїке поїхала з Китаєм до Індії, а відтіля до Індії. Вислід її місця невідомо.

В АМЕРИЦІ

● Колишній през. Девіт Айзенгавер разом із дружиною виліз 3-го грудня поїздом із стації Гаррисбург, Па., до Палм Спрінгсу в Каліфорнії на зимові вакації. Айзенгавер цього року в січні відпочивав в Каліфорнії, користуючись з лагідної там погоди.

● Секретар оборони Роберт МакНамара повідомив, що Конгрес дістане законопроект про збільшення військових витрат на 14.4%, що коштуватиме державі скарбниці \$1.7 мільярдів. Голова Палати Комісії Збройних Сил конгресмен Карл Вільсон заявив, що він очолю-

вався Комісія в першу чергу почне розглядати ту пропозицію.

● Американський Інститут Публічної Опінії д-ра Джорджа Геллула перерив опитування між англійцями й американцями, залізничники Іх, чи, на їх думку, Америка в цьому році збільшить свою силу в світі, чи зменшить. 45% англійців гадають, що ЗДА зможуть в 1963 році, 15 відсотків, що стануть слабшими, а 40% не дали відповіді. 82% американців оптимістично дивляться на своє майбутнє в цьому році, 5% песимістично, а 13 не дали відповіді.

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1958.

Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 8, N.J.

88-ий Конгрес

У середу 9-го січня цього року зійшовся на свою першу сесію 88-ий Конгрес З'єднаних Держав. В найближчих днях Президент виголосить своє звернення. Про стан Унії з оглядом внутрішньої і закордонної ситуації країни та виявленням в загальних зарисках своєї програми на найближчий бюджетний рік. Таким чином на перший план знову висувається центральна проблема американського державного життя, скоплена двома словами "Президент — Конгрес".

88-ий Конгрес покищо є такою ж загадкою, як був його попередник, але лише президент Д. Ф. Кеннеді почав урядувати. Як відомо, перший ентузіазм Президента, що виявився був проголошенням "Нових Об'єднань" у його інавгураційній промові, мусів значно потухнути — у зустрічі не тільки з морозною закордонно-політичною дійсністю, але й з власним Конгресом. А вже у 87-му Конгресі демократів було в Сенаті 64 проти 36 республіканців і в Палаті Репрезентантів 260 проти 174 республіканців. Не враховуючи на таку перевагу демократів, Президент зміг переконати у тому 87-му Конгресі тільки частину своєї програми, зустрічі спротив збільшеної опозиції піднесення демократів і республіканців. У статті "Кеннеді встановлює новий курс в Конгресі", в останньому числі "Ю. С. Ньюс енд Ворлд Репорт" на 14-го січня цього року, читачам, що Президент змінив тепер свою тактику у відношенні до Конгресу: замість засипувати його масою законопроектів і запитів, Президент будувати планувати зосередити тепер свою увагу на найважливіших діях і потребах, прислухаючись до їх членів Конгресу в численніших спільних нарадах. Конгресова арифметика змінилася небагато: Сенат має тепер ще більше демократів — 67 проти 33 республіканців, а в Палаті Репрезентантів з 259 демократів проти 176 республіканців.

На самому початку цієї сесії відбудеться битва за склад найважливішої Комісії Правди, яка устаткована черговим законопроектом і призначена їй до Комісії. Президентів залежить на тому, щоб поглибити склад цієї Комісії з 12 до 15, перевівши туди лібералів, прихильників до його політики. По суті ж нових законопроектів у центрі уваги Конгресу стоїть питання про зменшення прибуткового податку, що обнізив би в найбільшому році вплив до державної каси на кілька 8-10-тих долярів. Проте, Президент сподівається, що така реформа дасть сильний поштовх загальному розвитку економіки через збільшення купівельної спроможності окремих громадян, поживаючи грошового обігу і продукції, а внаслідок цього й зменшення безробіття. На тлі такого розрахунку, Президент легковажить загрозливого великого бюджетного дефіциту і проєктує новий бюджет на рекордну суму 95 — 100 мільярдів долярів. Тому, що така тенденція тісно пов'язана з усією, так би мовити, партійною філософією демократів, вони зустрічає тепер палкий спротив з боку тих, які рекомендують тверду економічну політику збалансованого бюджету та обмеження державних витратів там, де повинні діяти приватні ініціативи, міста та стейти. Законопроект про медичну опіку над старшими особами, допомога школам, створення нового секретаріату для міст і проєкт субвенції для сільського господарства — будуть далішими темами палких дебат.

Із закордонно-політичної діяльності Біллі Дем і Капітолій напевно споритимуть на далішню допомогу закордонній. Зате спрва витратів на збройні сили і справи закордонної політики, зокрема у відношенні до Берліну, Куби і В'єтнаму, не виявлять, мабуть, поважніших розбіжностей, бо у відношенні до зовнішнього світу, особливо до міжнародного комунізму, американський наріс одностайний.

Комуністичні дракони гризуться

Ідеологічні й політичні розбіжності між двома найбільшими потугами комуністичного блоку, Советським Союзом і комуністичним Китаєм, увійшли з новим роком в нову стадію загострення. Словесна, досить завуальована дові, боротьба між Москвою і Пейпінгом перейшла уже в дійсну гризуну цих комуністичних драконів. Вони починають усе сильніше й відвертіше обвинувачувати один одного в зраді ідей Маркса й Леніна, в розбавленні єдності комуністичного блоку і навіть у інсинуваннях західним "капіталістам" й імперіалістам. Новорічну нараду за початкував провід китайської комуністичної партії, очолюваної Мао Тсе-тунгом, офіційно заявив у "Пейпінгському народному часописі" з 1-го січня цього року проти хушчовського "ревізіонізму", з виразними наїками на потребу усунути Хушчова від проводу світового комуністичного руху.

Хушчов і його соратники прийняли спершу що атаку мовчки і — правдоподібно — пробували поладувати "справу" дипломатичним шляхом, не відповідаючи на неї безпосередньо в пресі. Зараз же на другий день після одержання в Москві пейпінгської антихушчовської енуціяції Хушчов, як перший секретар ЦК КПСС і прем'єр Ради Міністрів СРСР, викликав до себе комуністичного посла Пань Цзі-лі і відбуд з ним — як повідомляло московська "Правда" з 4-го січня цього року — "теплу дружню розмову". Про те, що ця розмова не була ані теплом, ані дружньою, може свідчити факт, що безпосередньо після зустрічі Хушчова із Пань Цзі-лі в теоретичному журналі китайської компартії "Червоний Прапор" з 6-го січня цього року з'явився ще гостріший статті проти веденої Хушчовим міжнародної і внутрішньої — комуністичної політики: редакційна п. н. "Ленінізм та модерний ревізіонізм" і друга — "Револуційна діалектика і ставлення до імперіалізму". Цього ж самого дня обидві ці енуціяції передали через китайське радіо різними мовами до відома членства комуністичних партій усього світу. Не називаючи Хушчова на ім'я, але виразно натякаючи, про кого йде, ці статті розкривають "антиленінський і антимарксистський" характер хушчовського ревізіонізму, як справжньої зарази в комуністичному русі. Згідно з основними твердженнями цих статей, хушчовський "сучасний ревізіонізм" — це "одна з найгірших іллі — опіум для задурених народів, зрада ідей Маркса й Леніна, запродавство капіталістам і імперіалістам, діяння на шкоду комуністичного руху і світової революції", коротко кажучи: — всі ті злочини, що в них обвинувачував доведеним Хушчов своїх противників. Основною ж тенденцією всього цього пейпінгського писання є доказати, що ідеологія такого "зрадницького ревізіонізму" не можна трактувати, як провідників світового комунізму.

Після такої атаки не забарилося з відповіддю й хушчовський "колективне керівництво". Ідеологічний і політичний орган ЦК КПСС, московська "Правда", виступила зразу ж з двосторонньою статтею, надрукованою в числі з 7-го січня цього року, вперше цілком відкрито проти провладу китайської компартії, обвинувачуючи його в намаганні розламати єдиний комуністичний фронт та змобілізувати всі комуністичні партії світу проти КПСС і веденої Хушчовим політики коєкзистенції, як єдино можливої й успішної в сучасній міжнародній ситуації. Виправдуючи цю політику, "Правда" стверджує, що вона є не лише корисною для охорони людства від атомового знищення, але й сприяє великій мірі перемозі комунізму.

Це останнє твердження доводить, що, не зважаючи на всі розбіжності, Москва і Пейпінг в основному йдуть до одного — до встановлення комуністичного ладу в усьому світі. Змагаючи до цієї мети комуністичні дракони різними шляхами, і тому покладають надто великі надії на те, що гризня між ними усуне світову загрозу комунізму, що немає ніяких підстав.

спінаються ні перед якими сакраментами. Усе пакується. Тож остерігаю вас, пані добродійко, перед їх борцями. Ліпше ніякого борця, ніж денікський. А тепер слово за мою дружину. До речі, діжечку маєте?

Пані стиснула плечима...

— Та де!

— Як хочете їсти буряковий борщ, то мусите мати діжечку. Без того не буде діла.

— Та я власне ніякого борщу не хочу. — несподівано заявила пані.

Я витріщив очі.

А ви ж просили навчитися вас варити борщ!

— То не для себе. Мене послали у праву нашого "Жіночого Клубу".

— То "Жіночий Клуб" хочете борщ?

— Навіть не він. Це до нас звернулися наші політичні чинники, щоб наварити борщу.

— Політичні чинники заохотили борщ?

— Знов же такі не вони. Вони тільки упорядковують бенкет із участю важких

М. Чиромський

ГОСПОДАРСЬНІ НАСТРОЇ

Не знати ще, чи це є річ оправдана, але загальні господарські настрої в ЗДА стають щораз більше оптимістичними. Пояснюється це різними причинами, а передусім міжнародним політичним положенням, що виторкнуло у висліді кубинської кризи. Розв'язку цієї кризи уважається в американських політичних колах за перемогу ЗДА і вільного світу, за доказ, що Москва мілітарно і економічно не готова прийняти виклик так званого капіталістичного світу. Із цього роблять висновок, що час діє в користь ЗДА і західних держав.

Господарські недоліки в ССР, про які говорив Хрушчов на недавньому з'їзді КПСС, і ідеологічно-політична сварка між Москвою і Пейпінгом виявляють слабкість комуністичного блоку. А китайська агресія в Індії захитала довір'я нейтральних і економічних — відстає країн до об'єднанню Хрушчова і Мао Тсе-тунга.

З другого боку зростають надії на скорі прийняття Англією до Європейської Економічної Спільноти, потужність якої щораз більше розвивається. Правдоподібно, що Канада і Японія також вклучаться в Спільний Європейський Ринок, цей величезний господарський блок вільного світу.

Американський закордонний платиний баланс поволі поправляється. Аналіз міжнародного ринку виявляє збільшений попит на продукцію в ЗДА виробів, очевидно, передусім внаслідок того, що країни західного світу щораз більше сприймають американські моди і способи життя.

Оця наростаюча економічна сила вільного світу щораз більше піднімає комуністичний престиж і комунізм, а внаслідок цього, зростає в Москві, прогрес мілітаризму і економічний змисл "капіталізму". Очевидно, Хрушчов вже в недалекому майбутньому прийдеться розпрошати із мірною "утробити" Америку. Спокійна самопевність, — як підкреслював "Ю. С. Ньюс енд Ворлд Репорт" — пробивалася в телевізійному інтерв'ю президента Кеннеді, і це справило велике враження зокрема на республіканських слухачів.

Політичний і господарський оптимізм офіційних кол ЗДА, без сумніву, глибоко вплинув на американського консумента, продуцента і ринкового розподільця, тобто купця. Пересічний американець, багату купус, його прибутки й витрати перейшли рівень грудня 1961-го року і далі ростуть. Зовсім інше було у другому році по рецесії 1953-54 і 1957-58 років. Коли б події розвивалися з такою самою послідовністю, то пізня осінь 1962-го і початок зими 1963-го років мали б принести помітну редукцію у вольюмені витрат і споживача і роздрібної торгівлі.

Збільшився продаж домашнього електричного устаткування, холодильників, умишників, кухонного начиння, печей, пральних машин тощо. Сподівається, що виробництво автомобілів переступить у 1963-му році цифру 7 000 000, запевняючи величезний збуток і у висліді цього — ріст економіки країни. Індекс ринкової активності, немовби на підтвердження цих сподівань, росте безупинно від часу кубинської кризи: сьогодні

він вищий, як був рік, місяць або й тиждень тому.

Споживач, уряд і загальна політична ситуація спричиняють почуття певності та безпеки в промислових і комерційних колах. Зокрема уряд значно збільшив замовлення в приватних підприємствах, скріпивши тим певність підприємств. Також і надія на зниження податків, що має на меті посилити розгін господарських процесів через збільшення закупів, поглиблює оптимізм у ЗДА. В результаті зменшився страх перед "соціалістичним" експериментом демократичного уряду.

Два місяці тому писали ми у рамках цих статей про те, як глибоко кубинська криза може змінити американське господарське життя. І от ці передбачення здійснюється. Але треба акцідувати, щоб надто рожевий оптимізм не притримав здорового глузду. Бо саме це могло б викликати катастрофічні наслідки.

Тож належало б звернутися до уваги і на хоч може й дрібні, але проблематичні явища. От хоч би на те, що, не зважаючи на оптимістичні настрої вольюмен сталі, електроенергії, паперових плит і плястиків, добування нафти і залізничного вантажного транспорту обнізився за останні п'ятнадцять днів грудня. Впадає незаче й ціна на акції.

І хоч на одному відтинку — на ринку праці — шукають нових доріг для порозуміння між прадавцями і робітниками, на інших відтинках розвиваються поважні конфлікти, що негативно позначаються на економічних процесах.

Сталева Компанія Кайзера виробляє новий пил, який мав би обніжити кошти праці і підвищити заробітки робітників із заощадження, одержаним зменшенням витрат на мілітаризм і економічний змисл "капіталізму". Очевидно, Хрушчов вже в недалекому майбутньому прийдеться розпрошати із мірною "утробити" Америку. Спокійна самопевність, — як підкреслював "Ю. С. Ньюс енд Ворлд Репорт" — пробивалася в телевізійному інтерв'ю президента Кеннеді, і це справило велике враження зокрема на республіканських слухачів.

Політичний і господарський оптимізм офіційних кол ЗДА, без сумніву, глибоко вплинув на американського консумента, продуцента і ринкового розподільця, тобто купця. Пересічний американець, багату купус, його прибутки й витрати перейшли рівень грудня 1961-го року і далі ростуть. Зовсім інше було у другому році по рецесії 1953-54 і 1957-58 років. Коли б події розвивалися з такою самою послідовністю, то пізня осінь 1962-го і початок зими 1963-го років мали б принести помітну редукцію у вольюмені витрат і споживача і роздрібної торгівлі.

Збільшився продаж домашнього електричного устаткування, холодильників, умишників, кухонного начиння, печей, пральних машин тощо. Сподівається, що виробництво автомобілів переступить у 1963-му році цифру 7 000 000, запевняючи величезний збуток і у висліді цього — ріст економіки країни. Індекс ринкової активності, немовби на підтвердження цих сподівань, росте безупинно від часу кубинської кризи: сьогодні

він вищий, як був рік, місяць або й тиждень тому. Споживач, уряд і загальна політична ситуація спричиняють почуття певності та безпеки в промислових і комерційних колах. Зокрема уряд значно збільшив замовлення в приватних підприємствах, скріпивши тим певність підприємств. Також і надія на зниження податків, що має на меті посилити розгін господарських процесів через збільшення закупів, поглиблює оптимізм у ЗДА. В результаті зменшився страх перед "соціалістичним" експериментом демократичного уряду.

Два місяці тому писали ми у рамках цих статей про те, як глибоко кубинська криза може змінити американське господарське життя. І от ці передбачення здійснюється. Але треба акцідувати, щоб надто рожевий оптимізм не притримав здорового глузду. Бо саме це могло б викликати катастрофічні наслідки.

Тож належало б звернутися до уваги і на хоч може й дрібні, але проблематичні явища. От хоч би на те, що, не зважаючи на оптимістичні настрої вольюмен сталі, електроенергії, паперових плит і плястиків, добування нафти і залізничного вантажного транспорту обнізився за останні п'ятнадцять днів грудня. Впадає незаче й ціна на акції.

І хоч на одному відтинку — на ринку праці — шукають нових доріг для порозуміння між прадавцями і робітниками, на інших відтинках розвиваються поважні конфлікти, що негативно позначаються на економічних процесах.

Сталева Компанія Кайзера виробляє новий пил, який мав би обніжити кошти праці і підвищити заробітки робітників із заощадження, одержаним зменшенням витрат на мілітаризм і економічний змисл "капіталізму". Очевидно, Хрушчов вже в недалекому майбутньому прийдеться розпрошати із мірною "утробити" Америку. Спокійна самопевність, — як підкреслював "Ю. С. Ньюс енд Ворлд Репорт" — пробивалася в телевізійному інтерв'ю президента Кеннеді, і це справило велике враження зокрема на республіканських слухачів.

Політичний і господарський оптимізм офіційних кол ЗДА, без сумніву, глибоко вплинув на американського консумента, продуцента і ринкового розподільця, тобто купця. Пересічний американець, багату купус, його прибутки й витрати перейшли рівень грудня 1961-го року і далі ростуть. Зовсім інше було у другому році по рецесії 1953-54 і 1957-58 років. Коли б події розвивалися з такою самою послідовністю, то пізня осінь 1962-го і початок зими 1963-го років мали б принести помітну редукцію у вольюмені витрат і споживача і роздрібної торгівлі.

Збільшився продаж домашнього електричного устаткування, холодильників, умишників, кухонного начиння, печей, пральних машин тощо. Сподівається, що виробництво автомобілів переступить у 1963-му році цифру 7 000 000, запевняючи величезний збуток і у висліді цього — ріст економіки країни. Індекс ринкової активності, немовби на підтвердження цих сподівань, росте безупинно від часу кубинської кризи: сьогодні

він вищий, як був рік, місяць або й тиждень тому. Споживач, уряд і загальна політична ситуація спричиняють почуття певності та безпеки в промислових і комерційних колах. Зокрема уряд значно збільшив замовлення в приватних підприємствах, скріпивши тим певність підприємств. Також і надія на зниження податків, що має на меті посилити розгін господарських процесів через збільшення закупів, поглиблює оптимізм у ЗДА. В результаті зменшився страх перед "соціалістичним" експериментом демократичного уряду.

Два місяці тому писали ми у рамках цих статей про те, як глибоко кубинська криза може змінити американське господарське життя. І от ці передбачення здійснюється. Але треба акцідувати, щоб надто рожевий оптимізм не притримав здорового глузду. Бо саме це могло б викликати катастрофічні наслідки.

Тож належало б звернутися до уваги і на хоч може й дрібні, але проблематичні явища. От хоч би на те, що, не зважаючи на оптимістичні настрої вольюмен сталі, електроенергії, паперових плит і плястиків, добування нафти і залізничного вантажного транспорту обнізився за останні п'ятнадцять днів грудня. Впадає незаче й ціна на акції.

І хоч на одному відтинку — на ринку праці — шукають нових доріг для порозуміння між прадавцями і робітниками, на інших відтинках розвиваються поважні конфлікти, що негативно позначаються на економічних процесах.

Сталева Компанія Кайзера виробляє новий пил, який мав би обніжити кошти праці і підвищити заробітки робітників із заощадження, одержаним зменшенням витрат на мілітаризм і економічний змисл "капіталізму". Очевидно, Хрушчов вже в недалекому майбутньому прийдеться розпрошати із мірною "утробити" Америку. Спокійна самопевність, — як підкреслював "Ю. С. Ньюс енд Ворлд Репорт" — пробивалася в телевізійному інтерв'ю президента Кеннеді, і це справило велике враження зокрема на республіканських слухачів.

Політичний і господарський оптимізм офіційних кол ЗДА, без сумніву, глибоко вплинув на американського консумента, продуцента і ринкового розподільця, тобто купця. Пересічний американець, багату купус, його прибутки й витрати перейшли рівень грудня 1961-го року і далі ростуть. Зовсім інше було у другому році по рецесії 1953-54 і 1957-58 років. Коли б події розвивалися з такою самою послідовністю, то пізня осінь 1962-го і початок зими 1963-го років мали б принести помітну редукцію у вольюмені витрат і споживача і роздрібної торгівлі.

Збільшився продаж домашнього електричного устаткування, холодильників, умишників, кухонного начиння, печей, пральних машин тощо. Сподівається, що виробництво автомобілів переступить у 1963-му році цифру 7 000 000, запевняючи величезний збуток і у висліді цього — ріст економіки країни. Індекс ринкової активності, немовби на підтвердження цих сподівань, росте безупинно від часу кубинської кризи: сьогодні

він вищий, як був рік, місяць або й тиждень тому. Споживач, уряд і загальна політична ситуація спричиняють почуття певності та безпеки в промислових і комерційних колах. Зокрема уряд значно збільшив замовлення в приватних підприємствах, скріпивши тим певність підприємств. Також і надія на зниження податків, що має на меті посилити розгін господарських процесів через збільшення закупів, поглиблює оптимізм у ЗДА. В результаті зменшився страх перед "соціалістичним" експериментом демократичного уряду.

Два місяці тому писали ми у рамках цих статей про те, як глибоко кубинська криза може змінити американське господарське життя. І от ці передбачення здійснюється. Але треба акцідувати, щоб надто рожевий оптимізм не притримав здорового глузду. Бо саме це могло б викликати катастрофічні наслідки.

Тож належало б звернутися до уваги і на хоч може й дрібні, але проблематичні явища. От хоч би на те, що, не зважаючи на оптимістичні настрої вольюмен сталі, електроенергії, паперових плит і плястиків, добування нафти і залізничного вантажного транспорту обнізився за останні п'ятнадцять днів грудня. Впадає незаче й ціна на акції.

І хоч на одному відтинку — на ринку праці — шукають нових доріг для порозуміння між прадавцями і робітниками, на інших відтинках розвиваються поважні конфлікти, що негативно позначаються на економічних процесах.

Сталева Компанія Кайзера виробляє новий пил, який мав би обніжити кошти праці і підвищити заробітки робітників із заощадження, одержаним зменшенням витрат на мілітаризм і економічний змисл "капіталізму". Очевидно, Хрушчов вже в недалекому майбутньому прийдеться розпрошати із мірною "утробити" Америку. Спокійна самопевність, — як підкреслював "Ю. С. Ньюс енд Ворлд Репорт" — пробивалася в телевізійному інтерв'ю президента Кеннеді, і це справило велике враження зокрема на республіканських слухачів.

Політичний і господарський оптимізм офіційних кол ЗДА, без сумніву, глибоко вплинув на американського консумента, продуцента і ринкового розподільця, тобто купця. Пересічний американець, багату купус, його прибутки й витрати перейшли рівень грудня 1961-го року і далі ростуть. Зовсім інше було у другому році по рецесії 1953-54 і 1957-58 років. Коли б події розвивалися з такою самою послідовністю, то пізня осінь 1962-го і початок зими 1963-го років мали б принести помітну редукцію у вольюмені витрат і споживача і роздрібної торгівлі.

Збільшився продаж домашнього електричного устаткування, холодильників, умишників, кухонного начиння, печей, пральних машин тощо. Сподівається, що виробництво автомобілів переступить у 1963-му році цифру 7 000 000, запевняючи величезний збуток і у висліді цього — ріст економіки країни. Індекс ринкової активності, немовби на підтвердження цих сподівань, росте безупинно від часу кубинської кризи: сьогодні

він вищий, як був рік, місяць або й тиждень тому. Споживач, уряд і загальна політична ситуація спричиняють почуття певності та безпеки в промислових і комерційних колах. Зокрема уряд значно збільшив замовлення в приватних підприємствах, скріпивши тим певність підприємств. Також і надія на зниження податків, що має на меті посилити розгін господарських процесів через збільшення закупів, поглиблює оптимізм у ЗДА. В результаті зменшився страх перед "соціалістичним" експериментом демократичного уряду.

Два місяці тому писали ми у рамках цих статей про те, як глибоко кубинська криза може змінити американське господарське життя. І от ці передбачення здійснюється. Але треба акцідувати, щоб надто рожевий оптимізм не притримав здорового глузду. Бо саме це могло б викликати катастрофічні наслідки.

Тож належало б звернутися до уваги і на хоч може й дрібні, але проблематичні явища. От хоч би на те, що, не зважаючи на оптимістичні настрої вольюмен сталі, електроенергії, паперових плит і плястиків, добування нафти і залізничного вантажного транспорту обнізився за останні п'ятнадцять днів грудня. Впадає незаче й ціна на акції.

Л. Коваленко

ГРАБУЙ НАГРАБОВАНЕ!

Дискусія над мовою, що її ніби так мирно розпочав п. М. Бахчанський, розгоряється, підхліплена з великою пристрасністю М. Косович, — але вона полишає в стороні деякі аспекти нашого ставлення до українського лексикону, які мене вже давно цікавили. Маю на увазі ультра-пуританське ставлення до введення в український лексикон, до вжитку в нашій пресі та літературі слів, які бодей трохи нагадують російські або польські слова.

Колісь, ще в Баварії, спершиш на паркан, що відділяв садби бауерів, у яких ми тоді жили. Роман Купчинський доводив мені, що галичани боялися всякого слова, що скидалося на польське — і тому набрали так багато русизмів, а ми, на Великій Україні, так само цураліся всякої подобі російських слів — і тому, мовляв, набрали собі польських. Звичайно, при цьому дуже часто ці нібито "російські" і "польські" слова з коріння наші, українські слова, засвоєні тими мовами.

Ми завжди мусимо пам'ятати, що українська мова — одна з найстаріших слов'янських мов і її вплив на інші мови були не менш міцними, ніж вплив інших мов на неї. Тому й кидати як оцей большевицький клич перших днів революції: "Грабуймо награбоване!" Тобто — вертаймо в нашу лексику слова, що їх наші сусіди від нас забрали.

І ми мусимо робити це негайно, і відкинути оту якусь старопаняцьку постану деяких мовознавців-пуритів, які незабаром можуть звести нашу багату і гнучку щодо словотворення мову до якого-де десятка тисяч слів. Річ у тому, що в той час, як ми цинічно відмахуємося від усіх слів, які скидаються на сусідські, ці сусіди, зокрема росіяни, спокійно привласнюють собі наші слова і акуратенько вписують їх у "скарбничку російської мови". Щоб перевірити, чи я маю рацію, треба взяти "Толковий словарь русского языка" Ушакова. У цій "скарбничці російської мови" можна знайти чимало сучасних українських слів, введених туди, як слова російської мови, введені для того, щоб вони стали частиною російського лексикону.

В газетній статті не можна навести всіх прикладів, тому я спинося на найбільш яскравих. Візьмим слово "барвінок". У своєму словнику української мови Б. Грінченко, як російський переклад для слова "барвінок", дає російську назву цієї рослини: "могилина", "гроб-трава"; і далі подає латинські назви для трьох родів барвінка: культивова, дикий і степовий.

Як бачимо, коли Грінченко укладав той словник, російська мова слова "барвінок" не мала, а вживала для назви цієї рослини два терміни: "могилина" і "гроб-трава". Коли ж візьмемо "Толковий словарь русского языка" Ушакова, то в ньому на літеру "б" в своєму місці стоїть уже "російське" слово "барвінок", а після цього і Українсько-Російський Словник Академії Наук Української ССР слухняно подає, як переклад українського слова "барвінок", російське нібито слово "барвінок".

Або візьмим слово "дівчата". У Грінченка для українського слова "дівчата" дано російський переклад "девушки". Навіть в Українсько-Російському Академічному Словнику українських вчених руки не повернулись віддавати російським українським "дівчата" — і там, як переклад, подано слово "девушки". Але Ушаков, ще за шістнадцять років перед тим, вклучив у російську мову слово "дівчата" та дав йому таке пояснення: "Дівчата" — комсомольське, школьн. вузовське аргументи, дівчата. Укр. — дівчата.

Степан Куропас.

Шкаговська хроніка

Сім місяців минуло, як появилася остання моя хроніка. Дешкі люди вже думали, що „щось“ мене від писання відстрашило, може критика на ковернції, а може якась „вища сила“ замкнула мені уста. Інші писали мені листи і писали, що сталося? Писали, не біється критики і нападів. Шкаговську хроніку люди читають. І ема редакція „Свободи“ дивувалася... Громади Воффало, Олі, Мінеаполіс, Дітройт, Віндзор — по кількох листів слали, мовля, що сталося?

Тому я обов'язаний дати висвітлення! Нікого мене не відстрашило, ніхто не заминав мені уст, ніхто не живив на тиску. А якщо навіть до того коли дійшло, то як кажуть гуцули „Я си ни бою“. Писав я 25 літ хроніку і інформував вірно не лише громаду, але й Америку та Європу, що діявся! 25 літ час довгий, кове покоління піросло. Може, часом думав я, ті, що мене критикують, возьмуть за перо і будуть краще за мене писати, чекав сім місяців, та не дочекався! Нема охочих! Крикуни, що хотіли спелти свою печеню криком, а не ділом, не писали.

І повстала порожнеча. Велика українська громада в Шкаго перестала у „Свободі“ існувати. Українська Америка не знала, що діяється в нас, де концентрується десята частина УНСОУ, де живе 6 головних урядовців. А що УНСОУ по конвенції в нашому районі не зростає, як теж тому, що зближається нова організаційна кампанія в 1963 р., і що похід до 100,000 треба продовжувати, а вирішувати з новим роком писати дали.

Клуб Коновальця, — це нова назва і нова установа, що її покликав до життя Відділ УНСОУ того ж імені, число 423. Коштом 4,000 доларів Відділ відчистив і умеблював льокаль клубу, який с вже не лише місцем сходін членів Відділу, але й інших організацій. Клуб міститься у власному домі при 2435 Вест Шкаго, де має свою канцелярію д-р Липчик та де живуть 4 льонатори. Клуб думав зайнятися своїми членами, головно їхніми дітьми. Дітям і дорослою юнакам треба дати програму. Планується в першу чергу умулдуванню банду „дром і бюгел“. Канадійський консул Гаррі Горі, що рівночасно поводить уряд торговельного комісара, влаштував прийняття в честь відомого громадянина, фабриканта і експортера, союзника Канади Поворозника з Гемілтоном, Онтаріо. Прийняття відбулося в четвер 6-го грудня в льоксовому готелі Амбасадор — Іст. У зв'язку з прийняттям відбулася в готелі теж виставка м'ясних виробів фірми „Есек Пекерс Лімітед“, яку очолює наш союзовець Канада з заінтересована в експорті м'яса і консерв до пирогів і голубців включно, і американський ринок може вибити багато канадійського м'яса.

Виставку оглядали американські експортери і репрезентанти місцевих ланцюгових харчових складів. Вироби фірми „Есек“ с вже в дрібній продажі в Шкаго від кількох літ. Консулат запросив теж 15 місцевих українців до участі в прийнятті і виставі. Українську групу очолював головний контролер Петро Пучило. З українських жінок

пані Анна Заяць репрезентувала УЗХРест. На другий день п. Поворозник відвідав Українську Падіцію „Трайдект“. Нічого кращого, будуючого імпонуючого американські канадійські українці не мають! А Гнат Поворозник повинен знати! Він відбув кілька подорожей до Австралії, разом з митр. Германієм, до Японії, Індії, Пакистану, Соєвського Союзу, і всіх країн Європи. Не говорю про Америку чи Канаду, яку він знає наскрізь!

Правничка письменниця Уліни Кравченко, дочка Романа і Ольги Мінцих, Християна, зв'язалася зі Зеноном Пуготом, сином Марії і Володимира. Молода пара, обос союзовець, виїхали на сталій побут до Сейнт Луїс, Мізурі, де Зенон (до речі мій похресник) докинувся інженером, а Християна працює на вдержання, бо такий с „американський спосіб життя“.

Українське Товариство дружби і культурного зв'язку з зарубіжними країнами з осідком в Кісії записало нашу громаду новорічними побажаннями, в яких бажають успіхів в благородній діяльності людей, яких поздоровляють. Діяльність тих людей все була проти-комуністична, в обороні самостійності України і зрозуміло відірвання її від Москви! Деж тут логіка в бажаннях? Не віримо, щоб Товариство Дружби в Кісії благословило і поздоровляло таку діяльність. Звернення мають певно за мету притупити цю діяльність, на візі Лиса, що хвалив ворону, мовля, гарний голос вона має...

Багато відомих українців відходять у вічність без членства в УНСОУ. Їхні діди, намагаються і просять, щоб зорганізоване українське громадянство допомогло вшанувати покійного, допомогло покрити навіть фінансові кошти. За життя ті люди, хоч могли, не хотіли вступити до УНСОУ. На тему таких трагічних подій появилася недавно в одній газеті така нотація: Один громадянин вперто відмовлявся стати членом однієї організації. Він жив іменем цієї організації, користувался її привілеями і здобутками, але вперто відмовлявся стати її членом. Занедажував і на смертний постелі перед своєю жіночою просив, щоб член організації несли його домодини.

— Як же ж це можливо — з таким лицем я піду до них і що ж їм скажу? — сказала жінка.

— Скажи їм, промови вмирати, що вони (організація) несли мене так довго, то нехай же віднесуть мене до кінця моєї дороги! Треба бути членом УНСОУ, і УНСОУ понесе Вас і нас за життя, понесе і по смерті, і не треба буде роботи прилюдних збірков на похорони.

Союзова Громада стрічала Новий Рік (Сильвестра) двома імпрезами. В Шкаго Південь в домі УНСОУ (в царстві Пучила) був великий бенкет і програма. Організатор УНСОУ Микола Танчук поїхав на лови до Віконсину, убив двох ведмедів і на його печені закінчували союзівці Старий Рік. Іншого меншого ведмеда дістав 2-ий Відділ ОДВУ і його з'їли люди 2-ї тижні скорше в залі собору

ДЕ ГОЛЕВА ОПОЗИЦІЯ НА РОЗДОРІЖІ

(Закінчення зі сторінки 8-ої)

підносилися голоси про необхідність наголошування основної тези революційних соціалістів: „Треба сказати мав, що справа не в політичній життєвій умові, а в тому, щоб зреформувати суспільну структуру, бо тільки це останнє називається революцією“. Це правда, але кого цікавить боротьба клас, коли по суті йде така про те, щоб упосліджені отримали свої права й добробут. А коли цей добробут приносить правниця, коли робітництво в комуністичній державі бідніше задоволенням безпосередній участі в її житті, або за посередництвом синдикатів, то про яку революцію буде мова?

А збагачення йде таким швидким темпом, що маси починають шораз виразніше думати за Тичиною: „На чорта нам здалася влада“, коли с хліб? Коли ж с не лише хліб, але й помешкання та авто, то тоді про яку владу говорити, коли ніхто від неї не відпилює?

Зміни у Франції, проте, не являють нічого сенсаційного. Хіба в ЗДА політичні партії будуть такі на класовій основі? Хіба у Великій Британії консерватисти не добились таких соціальних поліпшень і такого добробуту, що дійшло до кризи соціалістів, як у Франції? Виходить, що світ іде до безкласового суспільства без революції, і в капіталістичних країнах здійснюється цей ідеал ліній скорше, як в комуністичних... У зв'язку з цим ряд понять втрачає своє класичне значення. Ось, наприклад, алжирські революціонери здійснюють соціалізм, забороняючи комуністичну партію, а королівство Марокко також виробує його, залишаючи королівством.

У Швеції тридцять років при владі соціалісти, і там найвиразніше можна бачити наслідки мирного здійснення безкласового суспільства під проводом короля, як голови держави. Ще недавно, Швеція була війняком, але тепер це починає бути загальним явищем. Так само, як загальним явищем починає бути банкрутство соціалістичних партій, бо консерватисти чи праві краще здійснюють соціальну програму й дають більше, як ті, що ту програму вигадали.

Еволюція життя така швидка й глибока, що навіть комуністи мусять робити карколомні звороти. Ось італійська компартія на останньому з'їзді проголосила, що „релігія сприяє розвитку комуністичної ідеї“. Як далеко ми від проголошень Леніна й практики СССР! Марксизм перестав мати й дрібку сенсу, бо пролетаріят у марксистському розумінні існує вже лише в країнах, де його в злиднях тримає диктатура компартії, носія ідей Маркса...

І тому така метушня в комуністичному світі. Тому така метушня в соціалістичних св. Володимира. Друга новорічна стрічка відбулася в „Клубі Коновальця“ — довіжці 423-го Відділу УНСОУ.

„Перелетні Пташки“ з Нью Йорку колядують у „Свободі“



У другий день Різдвяних Свят, у вівторок 8-го січня, приміщення УНСОУ та „Свободи“ відвідали зацікавлені в свої односторонній ролі званням у зверненні до парламенту, що однопартійна система виключає дискусію, а без дискусії не може бути правильних рішень.

Цікаво, де в тій майбутній двопартійній системі опиняться комуністи, які завжди мали своїх 4 000 000 голосів? Шоб їх зламали остаточно, треба ще вище піднести добробут, треба, щоб уряд припинив здійснення соціальної програми, а ліві партії оформилися в настільки ліву опозицію, щоб не залишилось місця для комуністів, як його нема у Великій Британії та ЗДА.

Це завдання важке й складне. Тому нічо дивного, що ця перетасовка не може проходити скоро. Опозиція де Голля здає собі справу, що зійти з роздоріжжя і вийти на прямий шлях не можна, не розв'язавши цього питання. Тому, наприклад, соціалістична партія відклала свій конгрес на шість місяців, щоб був час основно передумати всі ці справи.

О. Дяч

Весняний семестр українистики у Пенсильванському університеті

Філадельфія. — В понеділок 14-го січня ц. р. в Пенсильванському Університеті починаються виклади проф. Григора Лукицького з історії української літератури і філософії. Вписи на весняний семестр цих викладів почалися вже 5-го січня ц. р. і триватимуть до суботи 12-го січня. Згідно з розпорядком університетської влади, хто в приписаному часі, 5—12 січня, не зареєструється як завічайний слухач, після цього речення буде мотти студіювати тільки як надзвичайний слухач, т. зв. „аудитор“, без зарахування кредитів. Перший виклад з історії української літератури відбудеться в четвер, 17-го січня ц. р., о год. 7—8:40 вечора в приміщенні Беннет Голд, зала ч. 125. В цьому весняному семестрі акад. року 1963 виклади відбудуватимуться з історії літератури доби „барока“ (17—18 стол.) — лірика, епіка, літописи, театр козацького барока, філософія Пр. Сковороди та впливи західно-європейської філософії на Україну.

Представник Торговельної Палати на Флориді та купці власники готелів відомлені з того, що президент Кеннеді відвідав Флориду та перебував там різдвянім відпочинком, бо це спричинило великий наплив туристів.

У четвер, 3-го січня ц. р., в Сейнт-Полі, Мінесота

НАВІКИ СПОЧИВ

видатний український МАТЕМАТИК, ПЕДАГОГ і ГРОМАДСЬКИЙ ДІЯЧ

ПРОФ. ХОМА РЯБОКІНЬ

ветеран армії УНР,

в минулому доцент Харківського Університету, директор української гімназії в Галічці, а останніми десятима роками науковий співробітник Аеронавтичного відділу Мінесотського Університету в США.

Поданою цю сумну вістку всім, хто знав Хому Семеновича Рябокіню на Україні та на еміграції, а передусім численним учням і товаришам у праці покійного, ми, близькі його друзі, висловлюємо глибоке співчуття Родній Небесній й закликаємо всіх, кому дорога пам'ять Споконого, схилити разом з нами голови перед Його Світлим Образом.

ХАЙ БУДЕ НОМУ ЛЕГКОЮ ЗЕМЛЯ ВАШИНГТОНА, ЩО ДАВАЛА ПРИТУЛОК І ПРАЦЮ!

ДРУЗІ

2-й ВІДДІЛ ООЧСУ і ОСЕРЕДОК СУМА ім. ген.-хор. Т. ЧУПРИНКИ в НЬО ЙОРКУ

— влаштовують —

в суботу, дня 12-го січня 1963 р. в год. 9:00 вечора

ТРАДИЦІЙНИЙ МАЛАНЧИН ВЕЧІР

в аудиторії школи СВ. ЮРА, при 6-й вул. в Нью Йорку.

В Новорічній програмі виступлять: п-ні Іванна КОНОНІВ і Валія КАЛІН та проф. Борис ГАЗАЛА — форт. супровід. Програма Старого і приїтання Нового Року.

Оркестра: **Н. ВРУБЛІЯ**. Аранжер: **М. СЕМАНІШИН**.

Просимо резервувати столи у п. В. ЛАВРА, при Осередку СУМА в Нью Йорку.

Старших та Молодших з Родинами запрошує ЗАВАВНИЙ КОМІТЕТ

МЕТРОПОЛІТАННИЙ ВІДДІЛ Т-ВА УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ в НЬО ЙОРКУ

запрошує

ВІШАНОВНИХ ЧЛЕНІВ та ГОСТЕЙ на ДОПОВІДЬ

архітекта Івана Заяця

на тему:

СПІВПРАЦЯ МАЛЯРІВ, СКУЛЬПТОРІВ ТА АХІТЕКТІВ ПРИ ОФОРМЛЕННІ БУДІВЕЛЬ.

Доповідь відбудеться в П'ЯТНИЦЮ, дня 11-го СІЧНЯ 1963 р. в год. 7:00 вечора, в домі Т-ВА — Нью Йорк, 2 Іст. 79 вул. Доповідь ілюстрована. Після доповіді — **ТОВАРИСЬКА ГУТІРКА.**

Секція Дружин Лікарів, при Метрополітанному Відділі У.Л.Т.П.А. в НЬО ЙОРКУ

— уряджує —

в суботу, 26-го січня 1963 р. в год. 7:30 вечором в заліх

УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ, при 2 Схід 79 вул.

ЯЛИНКУ

на яку ЗАПРОШУЄ ВП. ЛІКАРІВ З РОДИНАМИ.

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ім. ШЕВЧЕНКА в ЗДА

ІСТОРИЧНО-ФІЛОСОФІЧНА СЕКЦІЯ

НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ

— відбудеться —

в СУБОТУ, 12-го СІЧНЯ 1963 року в год. 8-й вечором в залі УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ, 2 Схід 79 вул. в Нью Йорку.

ПРОГРАМА:

1. Проф. В. ЗАГАЙКЕВИЧ: Відкриття.
2. Проф. М. ЗАКЛІНСЬКИЙ: доповідь на тему: „У МАНАСТИРІХ І ГОРАХ АТОСУ“.

Доповідь буде ілюстрована численними кольоровими світлинами. По поворті із двоюрічної поїздки по краях Середземного моря, проф. Закліський поділитися своїми враженнями із побуту в черній республіці Атосу. ВХІД ВІЛЬНИЙ. — ГОСТЯМ РАДІ!

Доїзд: підземкою ІРТ до 77-ої вул. або автобусом МЕДІЗОН ЕВЕНЮ до 79-ої вул. в Нью Йорку.

Дирекція Історично-Філософської Секції НТШ.

СПІЛКА УКРАЇНСЬКИХ ЖУРНАЛІСТІВ в АМЕРИЦІ (СУЖА)

П'ЯТНИЦЯ, 11-го СІЧНЯ 1963

в ЛІТЕРАТУРНО-МІСТЕЦЬКОМУ КЛУБІ в НЬО ЙОРКУ

ВЕЧІР ПРОБЛЕМ ПРЕСИ й ЖУРНАЛІСТИКИ

Д-р М. ШЛЕМЕНКЕВИЧ: „Публіцист і його світ“.

Борис РЖЕНКЕВИЧ: „З журналістичної статистики: факти і числа“.

Ярослав КУРДІЛІН: „Інформація і пропаганда на службі держави“ (із світлинами).

Іван КЕДРИН: „Українська преса колись і тепер“.

Фільмові рибки документації актуальних подій з українського життя.

ПОЧАТОК — в год. 8:00 веч.

3-го січня ц. р. в Сейнт Полі, Мінесота упокоївся в Бозі наш Дорогий **ЧОЛОВІК І БАТЬКО**

Хома Семенович РЯБОКІНЬ

Похоронна відправа — в год. 10:00 ранку, у вівторок, 8-го січня ц. р., в українській православної церкви св. Володимира в Олі в Сейнт-Полі. Похорон на цвинтарі Форт Лав в Сейнт-Полі.

Син спокійно наш Дорогий! У своїх серцях ми збережемо пам'ять про Тебе і вчитимемо Твоїх внуків бути такими ж працьовитими, скромними й чесними, якими був Ти.

ГАЛІНА РЯБОКІНЬ
ВІРА РОСІНСЬКА
ЛЕОНІД І ЛЮДМИЛА РЯБОКІН
ІВАН та ЯРОСЛАВ СІДОРЕНКИ

INVEST with FIRST FEDERAL of COFFEYVILLE

„INSURED SAVINGS“

Current Rate

4 1/2%

Save by Mail

First Federal Savings and Loan Association

COFFEYVILLE, KANSAS

1-ий КУРЕНЬ УПС ім. С. ТИСОВСЬКОГО у безлічному жалю повідомляє, що 22-го грудня 1962 р. відійшов на Вічну Ватру наш ПОБРАТИМ

проф. Павло БОГАЦЬКИЙ

пл. сен. керівництва, наділений золотим відзнакою „Вічного Воїна“, кол. уповноважений уряду УНР в справах молоді та Пласти (Кам'янець Подільський).

Нар. 4-го березня 1883 р. Помер в Австралії на склерозу.

ВІЧНА НОМУ ПАМ'ЯТЬ!

КУРІННА СТАРШИНА

Дітройт! Осередки СУМА в Дітройті

МАЛАНЧИН ВЕЧІР

в суботу, дня 12-го січня 1963 р. в год. 7:30 вечором в заліх

У.Н.К. „ОРЛИК“, при вул. Конант і Евелайн.

До таїцця приграватиме **НІМЕЦЬКА ОРКЕСТРА „ВІКТОРІЯ“**, а приспівуватиме всім відома **п. ГАЛІНА КРАВЧЕНКО.**

З Новорічними побажаннями і скечами виступить гість з Торонто, відомий дітройтський Громад **Володимир ДОВГАНЮК** в ролі Селепка Лавочки.

В програмі також **ВІНЕР КОРОЛЕВИ** на 1963 рік. Аранжер: **Забави: п. МИКОЛА КАВКА.**

Побажаний вечірній стрій.

ВСТУП: \$1.50 — для студентів: \$1.00

НЕДІЛЯ, 13-го СІЧНЯ 1963 р. Год. 2:00 по пол.

на грині Укр. Спорт. Майдану — при 31-й Еве. 1 124 вул. — College Point, L. I.

ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ за ЧАШУ АМЕРИКИ CHALLENGE CUP

УСК Нью Йорк — GREEK AMERICANS

ПЕРЕДЗМАГ год. 12:45: УСК (ноньюорк) — BROOKLYN (ноньюорк)

ДОЇЗД на пляшу автом: 34 вул. Midtown Tunnel на Long Island Express Way та прямо Rodman St. Flushing, а далі Lawrence St. до 31-ої Еве. наліво.

Цар-Соловей

Брошура — \$0.36

тверда оправа — \$0.76

Замовляйте у:

СВОБОДА

81-83 Grand Street

Jersey City, N. J.

Help Wanted Female — PROFESSIONALS —

Help Wanted Female
REG. NURSE
ANESTHETIST
Needed At Once
Salary Open
50-Bed General Hospital
also

MEDICAL LAB
TECHNICIAN
Reg. Preferedly
Male or Female. Salary Open

X-RAY
TECHNICIAN
Salary Open
Liberal Personnel Policies
Write or Call
Administrator

Lemos B. Warne
Hospital & Clinic
207-213 Mahontongo St.
Pottsville, Penna.

REGISTERED NURSES — CALIFORNIA —

Attractive opportunity for graduates available in Southern California, near Disneyland.

PALM HARBOR HOSPITAL
A large 250 bed hospital needs R. N.'s in all departments and all shifts.

Opportunity for
CHIEF LABORATORY
TECHNICIAN

Centrally located in one of Southern California's largest resort areas. Opportunity for advancement unlimited. Liberal salary, yearly increase bonus for shift differential, excellent working conditions, other benefits. For further information and interview, apply, write, or call collect

Mr. Palchikoff or
Miss Mathews.
JE 7-5160

PALM HARBOR HOSPITAL
Garden Grove, California

NURSES OPERATING ROOM SUPERVISOR INSTRUCTOR

Nurse with B.S. Degree preferred, but will consider equivalent in experience. 200 bed J.C.A.H. General Hospital in Northwestern Pennsylvania within easy driving distance of Pittsburgh. Newly built professional affiliation. Dual responsibility of teaching & supervision. Liberal employee benefit program includes sick leave, retirement plan and 4 weeks vacation. Pleasant living quarters position available immediately. Salary open.

Write to administration:
OIL CITY HOSPITAL
East Bissel Avenue
Oil City, Pa.

ПРАЦЯ — HELP WANTED FEMALE —

ДІВЧАТА І ЖІНКИ
до фабрики — 3:30 по пол. до 12:00 вночі і 10:30 по п. до 7:00 ранку. Потрібна праця при автоматичних машинах. Вимагається попереднього фабричного досвіду і знання англійської мови в письмі і слові. Мусить мати понад 21 р. 1/2" висоти і більше. Досконалий бенефіт (госпіталізація, медицина, дентистична і т. д.). Господство особисто 9:30 рано — 2:30 по пол.

Q-TIPS, Inc.
37-11 47th Ave., L. I. City, N. Y.
IRT Flushing Line to Lowery St. Sta.

КУХОННІ ПРИПРАВИ

Роблення салат і перекусок. Багато бенефіт і забезпечення будучності для постійних відповідальних працівників. Call Mr. Kramer from noon to 5 PM — FI 1-4010

ОПЕРЕНТОРКИ

Мусить мати досвід при драперії на замовлення. Праця на 2-гу шифту. Part Time. Прислони Умовини праці.

AMERICAN DRAPERY and
CARPET Co. Inc.
5 West 22nd St. New York, N. Y.

MALE & FEMALE

PROSPECT PARK AREA
\$35 + праця дитини в заміну 2 1/2 км. апартамент у свіжо відновлені малі будинки. Догляди для мужа працювати по за домі, або для подружки на пенсії. Мусить бути довірливим.

Телефон: EV 6-6811 в тижні, 11-3 P.M.

QUARTZ CRYSTAL

Engineers and Technicians
Expanding company has openings for qualified men in new engineering and development laboratory. Challenging opportunities to make important contributions to the advancement of the art in oscillator and filter crystals. Contact:

Midland Manufacturing Company
3155 Fiberglass Road Kansas City, Kansas FI 2-7950

HELP WANTED FEMALE — PROFESSIONALS —

Obstetrical
Nursing
Instructor
B. S. degree required, 200-bed J.C.A.H. general hospital in Northwestern Pennsylvania within easy driving distance of Pittsburgh. New, well-equipped professional School of Nursing affiliated with State University. Opportunity for further study available. Liberal employee benefits include sick leave, retirement plan and 4 weeks vacation. Salary range \$5,200 to \$6,000 depending on qualifications and experience. Apply to Administrator.

Oil City Hospital
E. Bissel Avenue
OIL CITY, Pa.

Splendid Opportunity

OPERATING ROOM
SUPERVISOR-INSTRUCTOR
Nurse with B. S. degree preferred but will consider equivalent in experience. 200-bed J.C.A.H. general Hospital in Northwestern Pennsylvania within easy driving distance of Pittsburgh. Newly built professional School of Nursing with college affiliation. Dual responsibility for teaching and supervision. Liberal employee benefit program includes sick leave, retirement plan and 4 weeks vacation. Pleasant living quarters. Position available immediately. Salary open. Apply to Administrator.

Oil City Hospital
E. Bissel Avenue
OIL CITY, Pa.

Registered Nurses Wanted

New 83 bed hospital. For all services and all shifts. Good starting salary \$350.00 per month, plus differential for evening and night duties. Liberal personnel policies. Write to:

Director of Nurses
LA PUENTE VALLEY
COMMUNITY HOSPITAL
16195 E. Maine St.
La Puente, Cal.

Graduate Nurses Wanted

Who would like to work with the Physically Handicapped. This is a challenging opportunity, offering generous salary. Openings — Supervisory and Staff. Unique change to work with a Nationally Recognized Organization. Excellent Working Conditions. Crotched Mountain Rehabilitation Center in the heart of the Monadnock Vacation Region in Southern New Hampshire.

Write to:
MISS MARY RUTH PIPPER
Crotched Mountain Foundation
GREENFIELD,
NEW HAMPSHIRE

NURSES INSTRUCTOR

in obstetrical nursing. B.S. degree required. 200 bed J.C.A.H. general hospital in Northwestern Pennsylvania within easy driving distance of Pittsburgh. New well equipped professional school of nursing affiliated with state University. Opportunity for further study available. Liberal employee benefits include sick leave, retirement plan and 4 weeks vacation. Salary range \$5,200 to \$6,000 depending on qualifications and experience.

Apply to:
OIL CITY HOSPITAL
East Bissel Avenue
Oil City, Pa.

ЖІНКА

Опіка над пів інвалідом. Легке домашнє господарство, спання на місці. Рекомендації. Приспана атмосфера. Телефон: IN 9-5515

ГОСПОДИНЯ

Звичайне варення — 2 хлопців у віці 11-13 років. 5 1/2 днів, без суботи. Спання на місці. Власна кімната. \$175 на місяць. Телефонувати: ES 7-7622

МЕД-СЕСТРИ

Rn's Charge — 11-7 OR's 7-3 & 3-11 P.M. Праця в модерному шпиталі в Брукліні. Досконали бенефіт і платня.

Call Mrs. Stelman PR 1-7700

BUY U.S. SAVINGS BONDS

ОГОЛОШЕННЯ ВІДДІЛІВ

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЧЕТВЕР, 10-го СІЧНЯ 1963:

ЕЛІЗАБЕТ, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Запорозька Січ, Відд. 3, в год. 7:00 веч., в церковній залі. Проситися всіх членів прийти — буде вибір нової Управи на 1963 рік. — М. Сухарський, секр.

П'ЯТНИЦЯ, 11-го СІЧНЯ 1963:

НЮАРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Запорозька Січ, Відд. 371, в Січовій залі в Нью-Арку, Н. Дж. Рівночасно повідомляється членів, що на річних Зборах Відділу обрано наступний уряд на 1963 рік: мр. І. Оверко, предс.; Н. Кобиліський, заступник предс.; П. Заруба, касир; Ю. Варшавський, секр. Контр. Комісія: М. Іванко, голова, Ізидора Левко, чл. Тарасовський, члени. В наступному повідомляється, що Служба Вока і Панахиди за померлих членів Відділу відбудеться в неділю, 20-го січня к. р., в год. 12:00 пол., в укр. кат. церкві (каплиці) в Нью-Арку. — Управа.

ПЕРТ АМБОН, Н. Дж. — Місячні Збори в год. 7:15 веч., в приміщенні УНДОМ. На Річних Зборах Т-ва Запорозька Січ, Відд. 135 обрано Уряд на 1963 рік в такому складі: М. Степань — предсидиця, П. Галицький — заст. предс., М. Федішин — секр., М. Колодий — рек. секр., К. Галицький, касир; мр. довір'я Д. Степань, І. Савчук, П. Прусе; комітет для хворих: Р. Амброзевич, Я. Турецький. В майбутньому збори Відділу будуть відбуватися в кожну другу п'ятницю після першого дня місяця, в приміщенні УНДОМ при 766 Стейт вул. і починаються о год. 7:15 веч. Членські вкладки від 6.00 год. — М. Федішин, секр.

РОЗШУКИ

ВРАТА
ДМИТРА ВОЛОШИННА.
років 52, зі села Ворона, пошукує сестра зі Станіславова, тепер Івано-Франківська. Відомості прошує подавати до:
Mrs. M. NEMCHUK
37-44 Warren Street
Jackson Heights 72, N. Y.

HELP WANTED MALE

Потрібно досвідченого КУХАРЯ
для відпочинково-ваканційної Оселі Українського Народного Союзу „СОЮЗІВКА“ в Кергонконті, Н. Дж., в горах Кетскі. Постійна праця. — Зголошення слати до:
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
81-83 Grand Street
JERSEY CITY 3, N. J.

ВЕНДІНГ МАШІН ОПЕРЕНТОР

Автоматичний Snack Bar. Вимагається ласенсу воля. Довідки праці. Вимагаєма оглядність. — Минулість механіка при будівлях роботах. Знаменита нагода доброго влаштування для відповідного чоловіка. — Тел. від середи до неділі: DE 8-2521

МАШІНІСТИ

Tool Room Die Casting Dies New & Repair — Jigs & Fixtures Постійна праця. Добрі умовини праці.
430 Carroll St. Brooklyn, N. Y. MA 4-4990

ДЕНТИСТИЧНИЙ ТЕХНІК

Першорядний фахівець. Роблення корон і містків. Добра платня, постійна праця. Добрі умовини. Господство. **DENTAL PROSTHETICS** CI 5-6167

Firemen

Steam — \$3,990 на рік. Річні підвищення. Платно хороше, вакансії. **BRONX STATE HOSPITAL** Кликачи Business Office SY 2-8000 Eastchester Rd. & Haswell St. BRONX, N. Y.

STATIONARY ENGINEER

Licensed. Постійна праця. Добрі умовини праці. Досконала нагода. **I. B. KLEINERT RUBBER COMPANY** 20-09 — 127 St. College Point LE 9-4500

SUPERINTENDENT

92nd Street and Second Ave. 4 кімнати перший поверх. Огрівання на вугіллі. \$80.00 на місяць. (914) WH 6-8166

ГОДИННИКАР

до департаментової скелі в Понкерсі Commack, L. I. Бел бенефіт. \$135 на початок. Мусить бути досв. продавцем. Постійна праця, секр. підвищення для постійної відповідальності особи. В справі домовлятися тел. SP 7-6960

НЕДІЛЯ, 13-го СІЧНЯ 1963:

РАЧЕСТЕР, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Запорозька Січ, Відд. 367, в год. 1:30 по пол. в УКРАЇНСЬКОМУ ГОРОЖАНСЬКОМУ КЛУБІ. По Зборах відбудуться поминки по померлих членах, а відтак прийняття з нагоди вибору нової управи. — Ю. Кушнір — голова, Т. Песко — касир, В. Попович — секретар.

СУБОТА, 12-го СІЧНЯ 1963:

НЮАРК, Н. Дж. — Місячні Збори Відд. 204 в год. 7:15 веч. в залі УНДОМ при 140 2-га евіно, ч. зал. 25. В. Гасіа, секр.

НЮАРК, Н. Дж. — Місячні Збори Відд. 219 в год. 7:15 веч. при 675 Со. 19-та вул. Нью-Арк. — Мері Дж. Юров, секр.

ФІЛІДЕЛЬФІЯ, Па. — Річні Загальні Збори Т-ва ім. Д. Вітовського, Відд. 268 в год. 8:15 веч., в Українському Горожанському Клубі при 2171 Вейкелінг вул. Контрольна Комісія провирить діловодство в п'ятницю 11-го січня 1963, в год. 7:30 веч. — Семен Струханчук — голова, Осип Смоцало — касир, Окелія Варилка — секретар.

ФІЛІДЕЛЬФІЯ, Па. — Річні Збори Т-ва „Мир“ в год. 7:45 веч., в Українському Горожанському Клубі при 23 і Браун вулицях. Проситися усіх членів прийти на ці збори. — І. Струк, секр.

ВАНОН, Н. Дж. — Річні Загальні Збори Т-ва св. Арх. Михайла, Відд. 213, в год. 8:00 веч., в залі УНДОМ, при 37 Іст 23-та вул. Проситися всіх членів прийти. — М. Саврай, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Річні Збори Т-ва „Дарашішчина“, Відд. 275, в год. 8:00 веч., в церковній залі, при Грін і Сасекс вул. — Обов'язком кожного члена є взяти участь у зборах, вислухати звітів та перевести корисні ухвали для добра Відділу та УНСОЮзу. — В. Юрків, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва св. І. Хрестителя, Відд. 270, в год. 7:00 веч., в залі УНДОМ, при 99-96 Fleet St. Проситися членів обов'язково прийти на Збори. — В. Жуковський, рек. секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Річні Місячні Збори Т-ва „Клуб Поступовий“, Відд. 70, в год. 2:00 по пол., в УНДОМ, при 96 Fleet St. Проситися всіх членів прийти на ці збори. — П. Костик, секр.

НЮАРК, Н. Дж. — Річні Збори Т-ва св. Володимира, Відд. 130, в год. 8:00 веч., в приміщенні Українського Клуб. Ветеранів, при 33 Іст 7-й вул. — Проситися членів прийти на Збори, вислухати звітів та взяти участь у виборі нової Управи на 1963 рік. Перед Зборами можна платити членські вкладки. — Управа.

ОЗОН ПАРК, Н. Дж. — Річні Загальні Збори Т-ва „Вільна Україна“, Відд. 200, в год. 7:30 веч., в церковній залі, при 97 Еве. Проситися всіх членів прийти на ці збори, без різниці чи член платив вкладки до каси хворих. У програмі Зборів: звіти уступаючої Управи та вибір нової Управи на 1963 рік. — В. Валуа, предс.; В. Воргуль, секр.

WESTBURY, L. I. — Річні Збори Т-ва ім. Т. Шевченка, Відд. 287, в год. 2:00 по пол., в домі при 218 Swalm St. В програмі: вибір нової Управи на 1963 рік та інші важливі справи до вирішення. Проситися членів прийти на Збори. — Управа.

РОЗШУКИ

Пошукується священника о. ЯРОСЛАВА КИРИЛІЧУКОВИЧЕГО, що був в парохії в таборі D.P. в Bad Reichenhau, Німеччина, та виїхав до Франції. Пошукується за ним знайоми: **Michael SZCZURKO** 1 Theodor BILYK 58 Clark Street Newburgh, N. Y., U.S.A.

Христина СЕРЕДА (з дому Потулик) пошукує **ІВАНА ПОТУЛИКА**, який мав би бути в Perth Amboy, Хто знає би про нього, або ні сам, просимо зголошувати до: **Христина СЕРЕДА** 440 W. Cayuga Street Phila. 40, Pa.

ПЕТРО ПУЦІЛО каже, що ключем до успішного ошаджування є:

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 300 West 51st Street, CHICAGO 6, ILLINOIS Tel: PH 4-6600

НЕДІЛЯ, 13-го СІЧНЯ 1963:

КЛІВЛЕНД, Огайо. — Річні Збори Відділу 240 ім. С. Ковальська відбудуться о год. 2:15 пополудні в залі Українського Народного Дому при Вест 14-й вулиці. З уваги на важливі організаційні справи, присутність усіх членів обов'язкова. На випадок, коли 6 найбільш членів не з'явилася на час, Збори відбудуться одну годину пізніше, без огляду на число присутніх. — Управа Відділу.

БАЛТИМОР, Мд. — Річні Збори Т-ва Пресвятої Трійці, Відд. 320, відбудуться точно в год. 2:15 попол. в Укр. Гор. Клубі. 3101 О'Донелл вул. Проситися всіх членів обов'язково прийти. В програмі Зборів буде: зв'яз Управи, зв'яз Контр. Комісії, вибір нової управи на 1963 рік та інші важливі справи. Якщо на означений час не явиться найбільш членів, Збори відбудуться пів години пізніше без огляду на число присутніх членів. — Д. Песіський — пред., Іван Малко — секр.

ПОНТІОК, Огайо. — Річні Збори Відд. 348 ім. Ольги Васараб в год. 3-й попол. в церковній залі при 526 Вест Рашн Аве. Проситися всіх членів взяти участь та вислухати річний зв'яз та рівномірні звіти з вибору нової управи на 1963 рік. Пред. — Стела Волошин, секр. Марія Стахура.

ФІЛІДЕЛЬФІЯ, Па. — Річні Загальні Збори Т-ва Єдиного Відд. 163 в год. 12:15 попол. в Домі Горожан при 847 Н. Френклін вул. Проситися всіх членів прийти на Збори і вислухати звіти уступаючої Управи та взяти участь у активній праці в союзовому житті. — С. Філик, фін. секр.

КЛІВЛЕНД, Огайо. — Річні Місячні Збори Т-ва І. Франка, Відд. 334, в год. 1-й по пол. в УНДОМ при Вест 14-й вул. З огляду на вирішення важливих справ, проситися членів взяти участь у нарадах. — Стефанія Вохонок, фін. секр.

ДІТРОПТ, Мич. — Місячні Збори Т-ва св. Івана Хрестителя, Відд. 292, в год. 1:30 по пол., в УНДОМ. Повідомляється, що склад Управи на 1963 рік, наступний: Терельський В. — предсидиця, Суліма Д. — місто-предс., Рудницький О. — рекорд секретар, Федик П. — фін. секретар, Повшок А. — касир, Пшенічний М. — опікун хворих, Контрольна Комісія: Кізел П., Калінін М., Демчина І. Делегати до УНДОМ: Терельський І., Калінін М., Сотник П. — Управа.

ДІТРОПТ, Мич. — Місячні Збори Т-ва Запорозька Січ, Відд. 70, в год. 1-й по пол., в УНДОМ. Повідомляється, що склад Управи на 1963 рік, наступний: Терельський В. — предсидиця, Суліма Д. — місто-предс., Рудницький О. — рекорд секретар, Федик П. — фін. секретар, Повшок А. — касир, Пшенічний М. — опікун хворих, Контрольна Комісія: Кізел П., Калінін М., Демчина І. Делегати до УНДОМ: Терельський І., Калінін М., Сотник П. — Управа.

ІЛАСТОНБЕРГ, Конн. — Річні Збори Т-ва св. Ів. Хрестителя, Відд. 138 зар. після Богослуження в церковній залі при Гров вул. На порядку денним буде зв'яз уступаючої управи і вибір управи на 1963 рік. Тому проситися членів обов'язково явитися на Збори, а доповідати щоб в братській казні. — За Уряд: Михайл Дзидик — предс., Іван Саламаха — кас., Семен Кушнікевич — секр.

ПІТСБЕРГ, Па. — Річні Збори Відд. 53 в год. 1-й попол. в Українському Домі при 1115 Схід Карсон вул. Проситися членів о чисельну участь. — За Уряд: Пред. О. Микитюк, секр. — Василь Сачко.

ІНКАГО, Ілл. — Середній Південь. — Місячні Збори Т-ва св. Апостолів Петра і Павла, Відд. 220 в год. 2:30 попол. в церковній залі при 4950 Іолевська вул. Проситися членів вислухати свої вкладки. — Михайло Харів — предс.

ЧЕСТЕР, Па. — Річні Збори Відд. 352 ім. св. Арх. Михайла в год. 12:15 пополудні в приміщенні Укр. Католицького Клубу, 2 Туріон вул. Присутність членів Відділу обов'язкова. — За Управу Відділу: Е. Мінчак — гол., Я. Цербах — секретар.

БРИДЖПОРТ, Па. — Річні Збори Т-ва св. Петра і Павла Відд. 383 в год. 1-й попол. в залі церковній при Форт вулиці. На порядку денним: зв'яз Управи та вибір нової Управи на 1963 рік. Проситися членів прийти на Збори. М. Буката — предс., І. Андрусів — касир, П. Хома — секр.

ГЕМТРЕМ, Мич. — Місячні Збори Т-ва ім. М. Шахмачева Відд. 94 в год. 2-й попол. в залі Укр.-Дем. Клубу, при 2376 Грінліг вул. — Управа.

МЕРКІЗ ПАРК, Па. — Річні Збори Т-ва св. Володимира Відд. 91 в год. 12:15 пополудні, в залі Укр. Нар. Дому. Проситися членів прийти на Збори до Конт. Ком. злати зв'яз на 1962-й рік. Відбудеться вибір нової управи. Після Зборів мала перекуска. — Данило С. Андерсон.

ПАЛМЕРТОН, Па. — Річні Збори Т-ва св. О. Нікола Відд. 389 в год. 5-й попол. в церковній залі. — Управа.

КЛІФТОН, Н. Дж. — Річні Збори Т-ва Українська Січ Відд. 182 в год. 2-й попол. в залі Укр. Православної Церкви при 45-47 Говн Авіно. Пасейк, Н. Дж. Просити про присутність з огляду на вибір нової Управи на 1963 рік. Це друге оголошення тому, що 9-го грудня минулого місяця Річні Збори не відбулися задля малого числа присутніх. — Кон. Вокович — предс., Нік Рететняк — касир, Мих. Філь — секр.

НЕДІЛЯ, 13-го СІЧНЯ 1963:

КЛІВЛЕНД, Огайо. — Річні Збори Відділу 240 ім. С. Ковальська відбудуться о год. 2:15 пополудні в залі Українського Народного Дому при Вест 14-й вулиці. З уваги на важливі організаційні справи, присутність усіх членів обов'язкова. На випадок, коли 6 найбільш членів не з'явилася на час, Збори відбудуться одну годину пізніше, без огляду на число присутніх. — Управа Відділу.

БАЛТИМОР, Мд. — Річні Збори Т-ва Пресвятої Трійці, Відд. 320, відбудуться точно в год. 2:15 попол. в Укр. Гор. Клубі. 3101 О'Донелл вул. Проситися всіх членів обов'язково прийти. В програмі Зборів буде: зв'яз Управи, зв'яз Контр. Комісії, вибір нової управи на 1963 рік та інші важливі справи. Якщо на означений час не явиться найбільш членів, Збори відбудуться пів години пізніше без огляду на число присутніх членів. — Д. Песіський — пред., Іван Малко — секр.

ПОНТІОК, Огайо. — Річні Збори Відд. 348 ім. Ольги Васараб в год. 3-й попол. в церковній залі при 526 Вест Рашн Аве. Проситися всіх членів взяти участь та вислухати річний зв'яз та рівномірні звіти з вибору нової управи на 1963 рік. Пред. — Стела Волошин, секр. Марія Стахура.

ФІЛІДЕЛЬФІЯ, Па. — Річні Загальні Збори Т-ва Єдиного Відд. 163 в год. 12:15 попол. в Домі Горожан при 847 Н. Френклін вул. Проситися всіх членів прийти на Збори і вислухати звіти уступаючої Управи та взяти участь у активній праці в союзовому житті. — С. Філик, фін. секр.

КЛІВЛЕНД, Огайо. — Річні Місячні Збори Т-ва І. Франка, Відд. 334, в год. 1-й по пол. в УНДОМ при Вест 14-й вул. З огляду на вирішення важливих справ, проситися членів взяти участь у нарадах. — Стефанія Вохонок, фін. секр.

ДІТРОПТ, Мич. — Місячні Збори Т-ва св. Івана Хрестителя, Відд. 292, в год. 1:30 по пол.,